

2. Kraje członkowskie, które są stronami aktów znowelizowanych przez Kongres, ale które ich nie podpisały, powinny do nich przystąpić w możliwie najkrótszym czasie.

3. Dokumenty przystąpienia odnoszące się do przypadków ujętych w ustępach 1 i 2 powinny być przekazane Dyrektorowi Generalnemu Biura Międzynarodowego, który notyfikuje o tym rządy Krajów członkowskich.

#### Artykuł IX

### Wejście w życie i okres obowiązywania Protokołu dodatkowego do Konstytucji Światowego Związku Pocztowego

Niniejszy protokół dodatkowy wejdzie w życie dnia 1 stycznia 1996 r. i pozostanie w mocy przez czas nie określony.

Na dowód czego pełnomocnicy rządów krajów członkowskich sporządzili niniejszy Protokół dodatkowy, który mieć będzie tę samą moc i to samo znaczenie, jak gdyby jego postanowienia były zamieszczone w samym tekście Konstytucji, oraz podpisali go w jednym egzemplarzu, który zostanie złożony u Dyrektora Generalnego Biura Międzynarodowego. Jedna jego kopia doręczona zostanie każdej stronie przez rząd kraju, w którym odbył się Kongres.

Sporządzono w Seulu dnia 14 września 1994 r.

Po zapoznaniu się z powyższym protokołem, w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- został on uznany za słuszny zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nim zawartych;
- jest przyjęty, ratyfikowany i potwierdzony;
- będzie niezmiennie zachowywany.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie dnia 10 czerwca 1996 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *D. Rosati*

L.S.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *A. Kwaśniewski*

## 217

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 19 grudnia 1996 r.

#### w sprawie ratyfikacji przez Rzeczpospolitą Polską Piątego protokołu dodatkowego do Konstytucji Światowego Związku Pocztowego (UPU), sporządzonego w Seulu dnia 14 września 1994 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że dnia 11 października 1996 r. został złożony Dyrektorowi Generalnemu Biura Międzynarodowego Światowego Związku Pocztowego dokument ratyfikacyjny Rzeczypospolitej Polskiej do Piątego protokołu dodatkowego do Konstytucji Światowego Związku Pocztowego (UPU), sporządzonego w Seulu dnia 14 września 1994 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, co następuje:

2. Les Pays-membres qui sont parties aux Actes renouvelés par le Congrès mais qui ne les ont pas signés sont tenus d'y adhérer dans le plus bref délai possible.

3. Les instruments d'adhésion relatifs aux cas visés aux paragraphes 1 et 2 doivent être adressés au Directeur général du Bureau international. Celui-ci notifie ce dépôt aux Gouvernements des Pays-membres.

#### Article IX

### Mise à exécution et durée du Protocole additionnel à la Constitution de l'Union postale universelle

Le présent Protocole additionnel sera mis à exécution le 1<sup>er</sup> janvier 1996 et demeurera en vigueur pendant un temps indéterminé.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires des Gouvernements des Pays-membres ont dressé le présent Protocole additionnel, qui aura la même force et la même valeur que si ses dispositions étaient insérées dans le texte même de la Constitution, et ils l'ont signé en un exemplaire qui est déposé auprès du Directeur général du Bureau international. Une copie en sera remise à chaque Partie par le Gouvernement du pays siège du Congrès.

Fait à Séoul, le 14 septembre 1994.

1. Zgodnie z artykułem IX wyżej wymienionego protokołu wszedł on w życie dnia 1 stycznia 1996 r.

2. Następujące państwa stały się stronami protokołu, składając dokumenty ratyfikacyjne i dokumenty przystąpienia w podanych niżej datach:

Bułgaria	11 kwietnia 1996 r.
Republika Czeska	17 czerwca 1996 r.
Dania	17 marca 1995 r.
Erytrea	22 czerwca 1995 r.

Finlandia	14 grudnia 1995 r.	Oman	21 sierpnia 1996 r.
Holandia	18 lipca 1996 r.	Panama	30 października 1996 r.
dla Królestwa w Europie oraz dla Antyli Holenderskich i Aruby		Federacja Rosyjska	12 listopada 1996 r.
Indonezja	14 sierpnia 1996 r.	Seszele	24 lipca 1995 r.
Japonia	28 lipca 1995 r.	Singapur	23 stycznia 1996 r.
Jemen	11 kwietnia 1996 r.	Syria	25 czerwca 1996 r.
Jordania	5 grudnia 1995 r.	Szwajcaria	28 listopada 1995 r.
Kambodża	23 maja 1996 r.	Szwecja	26 marca 1996 r.
Republika Korei	4 grudnia 1995 r.	Tajlandia	17 stycznia 1996 r.
Kuwejt	12 października 1995 r.	Tadżykistan	29 sierpnia 1995 r.
Liban	12 kwietnia 1996 r.	Trynidad i Tobago	27 września 1995 r.
Liechtenstein	25 października 1996 r.	Tunezja	29 lipca 1996 r.
Łotwa	29 września 1995 r.	Węgry	23 lipca 1996 r.
Monaco	11 lipca 1996 r.	Wietnam	10 czerwca 1996 r.
Namibia	3 października 1995 r.		
Nowa Zelandia	30 października 1996 r.		
z rozciągnięciem protokołu na Wyspy Cooka, Niue i Tokelau			

3. Informacje o państwach, które w terminie późniejszym staną się stronami powyższego protokołu, można uzyskać w Departamencie Prawno-Traktatowym Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Minister Spraw Zagranicznych: *D. Rosati*

## 218

### ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 8 kwietnia 1997 r.

#### w sprawie określenia terminu utraty ważności powszechnych świadectw udziałowych.

Na podstawie art. 34 ust. 2 ustawy z dnia 30 kwietnia 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji (Dz. U. Nr 44, poz. 202, z 1994 r. Nr 84, poz. 385 i z 1997 r. Nr 30, poz. 164) zarządza się, co następuje:

§ 1. Powszechne świadectwa udziałowe tracą swoją ważność z dniem 31 grudnia 1998 r.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: *W. Cimoszewicz*

## 219

### ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 11 kwietnia 1997 r.

#### zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowych zasad, zakresu i trybu udzielania dopłat do oprocentowania kredytów na cele rolnicze.

Na podstawie art. 8 ustawy z dnia 5 stycznia 1995 r. o dopłatach do oprocentowania niektórych kredytów bankowych (Dz. U. Nr 13, poz. 60 i Nr 83, poz. 418 oraz z 1996 r. Nr 152, poz. 719) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 21 lutego 1995 r. w sprawie szczegółowych zasad, zakresu i trybu udzielania dopłat do oprocentowania kredytów na cele rolnicze (Dz. U. Nr 19, poz. 92 oraz z 1996 r. Nr 3, poz. 18 i Nr 52, poz. 229) w § 3 w ust. 1 w pkt 1 i 2 wy-

razy „stopy oprocentowania kredytu redyskontowego” zastępuje się wyrazami „stopy redyskontowej weksli przyjmowanych od banków do redyskonta przez Narodowy Bank Polski”.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: *W. Cimoszewicz*